联合国  $A_{HRC/RES/57/34}$ 



Distr.: General 14 October 2024

Chinese

Original: French

## 人权理事会

第五十七届会议 2024年9月9日至10月11日 议程项目10 技术援助和能力建设

## 人权理事会 2024 年 10 月 11 日通过的决议

## 57/34. 向刚果民主共和国提供人权领域的技术援助和能力建设

## 人权理事会,

**重申**所有国家都有义务促进和保护《联合国宪章》和《世界人权宣言》所载 的各项人权和基本自由,并履行国际人权两公约和本国加入的其他相关文书所规 定的义务,

回顾大会 2006 年 3 月 15 日第 60/251 号决议,

**又回顾**理事会 2007 年 6 月 18 日第 5/1 号、2008 年 3 月 27 日第 7/20 号和 2008 年 12 月 1 日 S-8/1 号决议,

**还回顾**理事会 2009 年 3 月 27 日第 10/33 号、2010 年 3 月 26 日第 13/22 号、2011 年 3 月 25 日第 16/35 号、2012 年 3 月 23 日第 19/27 号、2013 年 9 月 27 日第 24/27 号、2014 年 9 月 26 日第 27/27 号、2015 年 10 月 2 日第 30/26 号、2016 年 9 月 30 日第 33/29 号、2017 年 6 月 23 日第 35/33 号、2017 年 9 月 29 日第 36/30 号、2018 年 9 月 28 日第 39/20 号、2019 年 9 月 27 日第 42/34 号、2020 年 10 月 7 日第 45/34 号、2021 年 10 月 11 日第 48/20 号、2022 年 10 月 7 日第 51/36 号决议和 2023 年 10 月 12 日第 54/34 号决议,其中人权理事会呼吁国际社会支持刚果民主共和国及其国家机构改善人权状况的努力,并对其技术援助请求作出回应,

**注意到**联合国人权事务高级专员根据人权理事会第 54/34 号决议提交理事会的关于刚果民主共和国的人权状况和联合国驻刚果民主共和国联合人权办公室开展的活动的报告<sup>1</sup>,



<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> A/HRC/57/76.

**又注意到**刚果民主共和国问题国际专家组根据人权理事会第 54/34 号决议提交的报告<sup>2</sup> 及其结论和建议,

**关切地注意到**政府为改善司法,包括法院和监狱系统,特别是马卡拉监狱而 采取的措施迟迟没有得到执行,

**深为关切**侵犯和践踏人权的行为,包括针对妇女和儿童的这类行为持续发生,特别是在受冲突影响地区,

**感到关切的是**,刚果民主共和国东部一些地区的安全局势和人权状况恶化, 特别是伊图里、北基伍、南基伍、马涅马和坦噶尼喀等省的局势依然令人担忧,

**又感到关切的是**,存在违反《公民及政治权利国际公约》第二十条第二款的煽动仇恨的言论,请政府加快通过议会目前正在讨论的关于这一问题的法案,

**注意到**刚果民主共和国武装部队在防止和停止招募和使用儿童兵方面取得的 进展,

**感到关切的是**,影响平民,特别是影响妇女和儿童的暴力行为造成的人道后 果导致境内流离失所和需要人道援助的人数大幅增加,

**满意地注意到**最近几年取得的进展,以及刚果民主共和国总统近年来为制止 本国境内的侵犯基本自由和人权行为而采取的措施,

**吁请**刚果民主共和国政府继续并加紧努力,按照其国际义务,尊重和保障每个人的所有人权和基本自由,并尊重法治,

**回顾指出,**不仅需要保障反对派的权利,而且也需要保障议会在民主制度中 充分行使职权,

**注意到**刚果民主共和国政府特别是在便利国际专家组进入本国、前往有关地 点和接触相关人员方面与专家组合作,

**又注意到**该地区所作的努力,特别是非洲联盟、南部非洲发展共同体、大湖 区问题国际会议以及东非共同体通过罗安达进程和内罗毕进程为促进刚果民主共 和国和平与稳定所作的努力,

**还注意到**安哥拉为实现刚果民主共和国的持久和平和缓解大湖区紧张局势而进行的调解,特别是 2024 年 8 月和 9 月在罗安达举行的最近两次部长级会议,取得了令人鼓舞的进展,

**欢迎**政府决定继续与联合国联合人权办公室合作,特别是在联合国组织刚果 民主共和国稳定特派团撤出的情况下,

**注意到**在打击对性暴力犯罪者有罪不罚现象方面取得的进展,特别是刚果民主共和国总统于 2022 年 12 月 26 日颁布了第 22/065 号法律,确立了有关保护和赔偿与冲突有关的性暴力受害者和危害人类和平与安全罪受害者的基本原则,

**极为关切地注意到**刚果民主共和国东部旷日持久的冲突局势导致了该国该地 区众多侵犯和践踏人权以及非法开采自然资源的行为,妨碍了人民充分享有他们 的权利和自由,

<sup>2</sup> A/HRC/57/81.

**2** GE.24-18735

表示关切秘书长关于与冲突有关的性暴力的报告<sup>3</sup> 和关于儿童与武装冲突的报告<sup>4</sup> 中记录的性暴力案件,包括强奸和性奴役,杀害和致残儿童案件以及武装团体招募和使用儿童的案件,

**吁请**刚果民主共和国政府执行 2012 年行动计划并优先考虑预防、保护民众以及向获救儿童提供相关服务,从而以可持续方式解决针对儿童的性暴力和性别暴力问题,

**注意到**刚果民主共和国努力履行 2013 年 2 月 24 日在亚的斯亚贝巴签署的《刚果民主共和国及该地区和平、安全与合作框架协定》中所作的承诺,

- 1. **谴责**一切侵犯和践踏人权行为以及非法开采自然资源的行为,特别是在刚果民主共和国东部受武装冲突和部族间冲突影响地区的这种行为,这些地区的局势继续造成大量人口流离失所;
- 2. 又谴责武装团体的活动以及再次出现的针对平民、联合国组织刚果民主共和国稳定特派团国际部队、人道人员以及刚果民主共和国武装部队的袭击,这些袭击的发动者是各种叛乱团体和恐怖组织,主要是民主同盟军、刚果发展合作社"瓦扎伦多"自卫团体、解放卢旺达民主力量和"3·23运动";并谴责这些团体和组织占领布纳加纳和邻近一些地方,他们在那里每天都在犯下践踏和侵犯人权以及严重违反国际人道法的行为;
- 3. **强烈谴责**任何人公然违反促进和保护人权的原则,向在该国境内流窜 的反叛团体和恐怖组织提供任何支持;要求立即停止这种支持;
- 4. **鼓励**该地区各国和整个国际社会支持罗安达进程和内罗毕进程,以在 刚果民主共和国东部和大湖区恢复持久和平;
- 5. **鼓励**非洲联盟指定的调解人,即安哥拉总统,继续努力在刚果民主共和国东部和大湖区恢复和平,该地区遭受了数十年武装冲突和部族间冲突的蹂躏;
- 6. **注意到**刚果民主共和国当局努力将被控在全国各地犯下严重罪行的犯罪人绳之以法;鼓励当局采取一切必要措施,使幸存者能够诉诸司法,将所有被控犯罪人绳之以法;并欢迎已宣布的定罪判决;
- 8. **又称赞**刚果民主共和国政府于 2024 年 5 月 22 日提交了关于《残疾人权利公约》执行情况的初次报告,并于 2024 年 6 月 22 日特别向消除对妇女歧视委员会提交了报告;
- 9. **注意到**关于启动和重振人权联络处的决定,特别是人权部长于 2023 年 5 月颁布部级法令,任命了该国政府、联合国人权事务高级专员办事处与民间社会之间的这一地方合作机制的技术秘书处成员;

GE.24-18735 3

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> S/2024/292.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> A/78/842-S/2024/384.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> A/HRC/WG.6/47/COD/1.

- 10. **鼓励**刚果民主共和国政府尽快提交关于《消除一切形式种族歧视国际 公约》执行情况的第十六次、第十七次和第十八次定期报告:
- 11. **又鼓励**政府根据 2017 年至 2026 年国家司法改革政策,设立负责监测审前拘留的国家和省级委员会;
- 12. **注意到**高级军事法院审判谋杀两名联合国专家案的进展情况;鼓励继续进行这一审判,直至所有凶手都被定罪;
- 13. **又注意到**促进和保护残疾人和其他弱势群体的国家政策以及增强残疾 人和其他弱势群体权能和融入社会的国家战略得到推广;
- 14. **鼓励**刚果民主共和国政府改善拘留条件,采取额外的紧急措施缓解监狱过度拥挤的状况,并考虑酌情将预防性拘留限制在法定时限之内,以防止发生诸如 2024 年 9 月 1 日至 2 日夜间发生的不幸事件,确保对所有拘留场所进行司法监督;请联合国人权事务高级专员向政府提供必要的技术、后勤和资金支持,以缓解拘留场所过度拥挤的状况;
- 15. 决定将刚果民主共和国问题国际专家组的任务再延长一年,请专家组 向政府提供必要的技术支持,以切实执行其国家过渡期正义政策,尤其要考虑到 大湖区冲突和安全问题的跨国性质,查明冲突根源并防止冲突再次发生,并在区 域一级设计和实施过渡期正义和打击有罪不罚机制;鼓励专家组支持政府在这方 面的努力,特别是要提出具体措施;
  - 16. 鼓励国际专家组与秘书长大湖区问题特使合作:
- 17. **又鼓励**刚果民主共和国政府与包括普遍定期审议和特别程序在内的所有联合国机制合作;
- 18. 请高级专员按照刚果民主共和国总统在人权理事会第五十二届会议高级别会议上表达的愿望,继续向刚果民主共和国政府提供技术援助,包括提供必要的法医专业知识,以支持该国司法当局调查严重侵犯和践踏人权的指控,包括与冲突有关的性暴力和严重侵犯儿童权利的行为,以便将犯罪者绳之以法,并通过必要的技术和资金手段加强技术援助小组,以便帮助政府实施有效机制打击有罪不罚现象;
- 19. **又请**高级专员继续支持刚果民主共和国政府发展和加强法医学领域的能力,特别是切实执行 2023 年 7 月 17 日至 19 日在金沙萨举行的刚果民主共和国法医学国际会议期间通过的《金沙萨宣言》中的路线图和建议,并在这方面特别关注改革法律框架、培养国家专业知识、发展国家基础设施,从而帮助政府获得法医学领域的必要技能和本国专家;
  - 20. 还请高级专员继续支持政府制定和执行国家过渡期正义政策;
- 21. 请高级专员向中开赛省真相、正义与和解委员会提供更多的技术和资金支持,以协助其执行任务,查明该地区的危机情况,并提出实现持久和平的解决办法;
- 22. **又请**高级专员向政府提供技术支持,协助其建立机制,在采掘业部门保护人权,特别是儿童权利;

**4** GE.24-18735

- 23. **还请**高级专员支持刚果民主共和国努力实现发展权,以此作为在社会 各阶层促进可持续和参与性发展以及预防冲突的手段;
- 24. **吁请**国际行为体和合作伙伴在高级专员办事处的主持下,向刚果民主 共和国政府提供必要的额外财政资源以及技术和后勤支持,以巩固它在过渡期正 义领域所作的努力;
- 25. **请**高级专员办事处在理事会第六十届会议之前组织一次会议,评估本 决议的执行情况,召集所有相关行为体,目的是评估在法医学和过渡期正义领域 取得的进展;
- 26. 请国际专家组在强化互动对话的框架内向理事会第六十届会议提交最后报告,并在理事会第五十八届会议上口头介绍最新情况;
- 27. 请高级专员在强化对话的框架内,在理事会第五十八届会议上口头介绍刚果民主共和国人权状况的最新情况;
- 28. **叉请**高级专员编写一份关于刚果民主共和国人权状况的全面报告,在强化互动对话的框架内向理事会第六十届会议提交报告;
  - 29. 决定继续处理此事,直至理事会第六十届会议。

2024年10月11日 第49次会议

[未经表决获得通过。]

GE.24-18735 5